

# bover

BOVER IL·LUMINACIÓ & MOBILIARI SL

Avinguda Catalunya, 173  
Pol. Ind. Sud  
08440 Cardedeu  
Barcelona · Spain

Tels.: +34 93 871 31 52 / +34 93 844 47 54  
Fax: +34 93 846 20 89  
e-mail: info@bover.es  
e-mail: export@bover.es  
www.bover.es



All products are manufactured according to the standards:  
Tous les produits sont fabriqués selon les standards suivants:

UL 1598  
CSA C22.2 N° 250

2 x MAX 20W E-26 TRIPLE CFL



TECHNICAL DATA / INFORMATIONS TECHNIQUES

Light for wet locations use  
Input voltage: 120V~60Hz

Pour emplacements humides,  
Tension d'alimentation: 120V~60Hz

## GAROTA - S / 02

ALEX FERNÁNDEZ CAMPS  
&  
GONZALO MILÀ



Assembly instructions  
Instructions de montage

LIGHT / LUMINAIRE: GAROTA - S / 02  
TYPOLOGY / TYPLOGIE: PENDANT LAMPS / LAMPES SUSPENSION  
YEAR / ANNEE: 2015

MADE IN SPAIN / PRODUIT EN ESPAGNE

Product entirely produced in Barcelona.  
Produit fabriqué entièrement à Barcelona.

TESTS / TESTS

This product has been subjected to the electrical safety test for: continuity, insulation, dielectric strength.

Ce produit a été soumis à des tests de sécurité électrique: continuité, isolation, rigidité diélectrique et prise de terre.

RAW MATERIALS / MATIÈRES PREMIÈRES

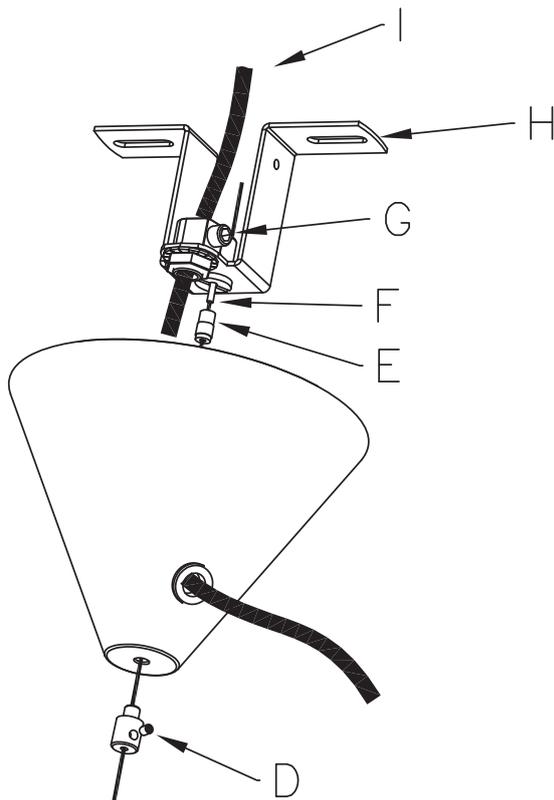
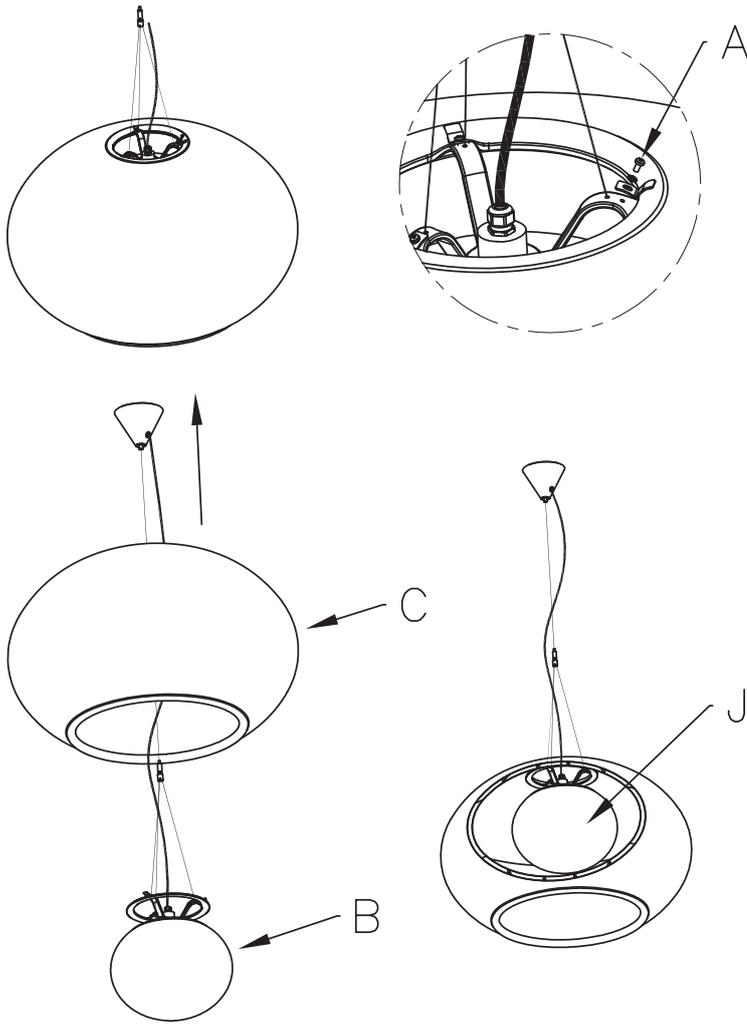
Shade made of synthetic fibers HDEP. Resistance to UV rays and atmospheric agents. Environmentally friendly.

Écran en fibre synthétique HDPE. Résistance aux rayons UV et aux agents atmosphériques. N° affecte pas l'environnement.

CLEANING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTION POUR LE NETTOYAGE

Do not use alcohol or solvents, use a soft cloth.

Ne pas utiliser d'alcool ou d'autres solvants, utilisez un chiffon doux.



### CAUTION

THIS PRODUCT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE INSTALLATION CODE BY A PERSON FAMILIAR WITH THE CONSTRUCTION AND OPERATION OF THE PRODUCT AND THE HAZARDS INVOLVED.

No loose strands or loose connections should be present. Secure with U.L. certified wire connectors and electrical tape.



### WARNING

The electricity **MUST** be turned off at the MAINS FUSE BOX before installing of this luminaries; turning the power off using the light switch is not sufficient to prevent electrical shock.

Luminaries weighting 25 lbs (50 lbs for U.S.A) or more must be mounted directly to the building structure, independently of the electrical box; this installation should not be made on a radiantly heat type ceiling.

The luminaries is not intended to support external weight other than the provided components.



### ELECTRICAL CONNECTION

Attach grounding wire (green insulate or bare copper) from the supplier circuit to the mounting bracket with the green ground attachment screw provided.

Connect the grounding wire of the luminaries to the ground conductor of the supply circuit. Attach all grounding conductors to the mounting bracket with the green ground wire attachment screw.

Referring to the Wire Connection Chart, connect the black and white wires



### FINAL INSTALLATION

Install light bulbs, refer to the relamping label located near the lampholder for recommended wattage.

**DO NOT EXCEED THE RECOMMENDED WATTAGE.** Restore electricity and check the operation of the luminaries.



### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Unscrew bolts A and remove the shade brackets.

Place the electrical installation B through shade C.

Screw bolts A and remove the shade brackets.

Unscrew peg D to release the canopy.

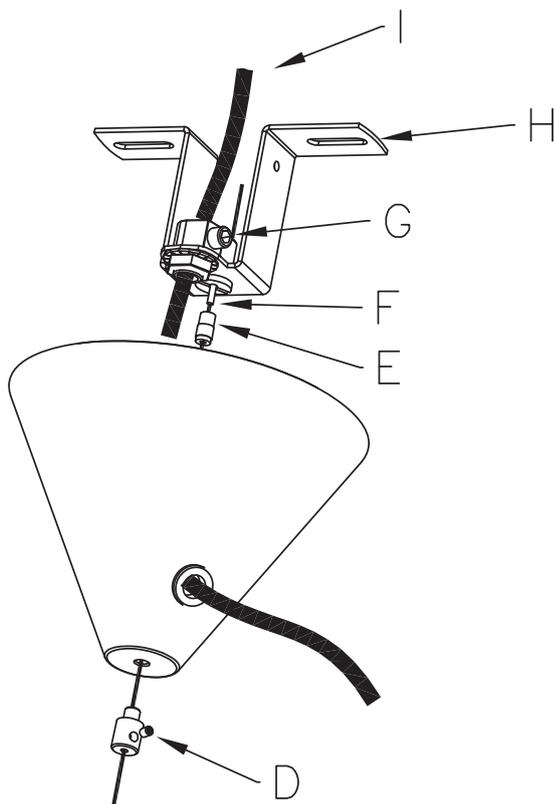
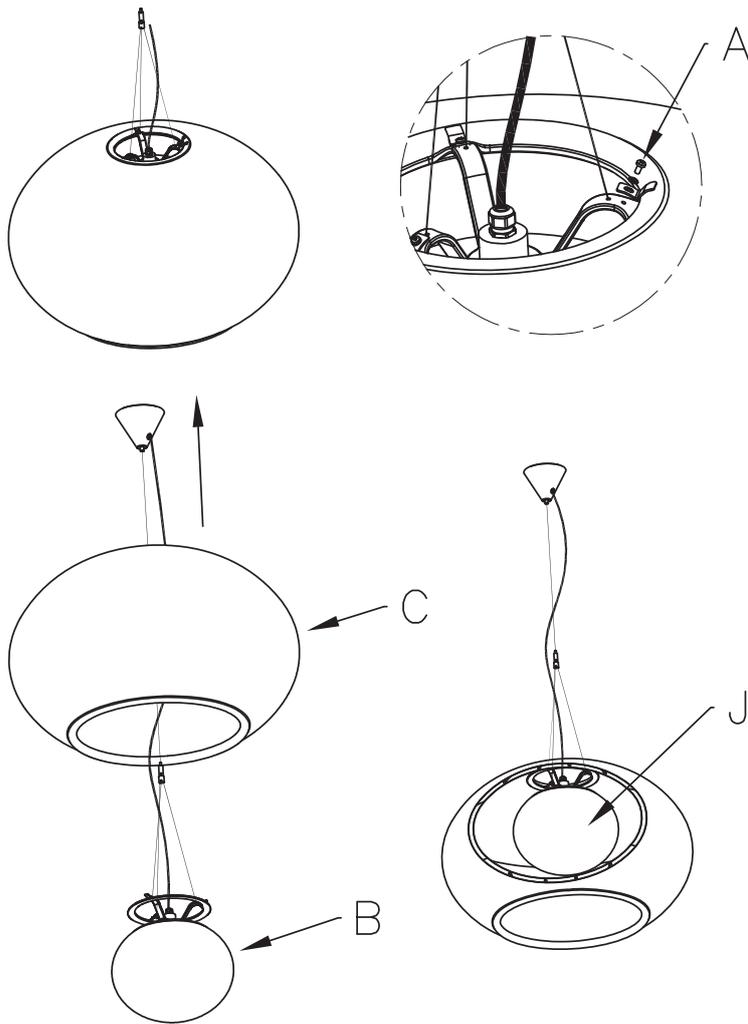
Unscrew peg E and press axle F to release the tensor wire. Unscrew peg G to release the electrical wire.

Attach bracket H to the ceiling.

Place the electrical wire through the peg E and the cable glider. Adjust height and screw peg E.

Place the electrical wire through the cable glider and screw peg G. Connect to the mains I.

Place the canopy and screw peg D. To install or replace the bulbs unscrew globe J.



### PRÉCAUTION

CE PRODUIT DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME D'INSTALLATION EN VIGUEUR. IL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN OPÉRATEUR DE LA FILIÈRE CONSTRUCTION ET INSTALLATION DU PRODUIT QUI DOIT CONNAÎTRE LES RISQUES ENCOURUS. Il ne peut pas y avoir de câbles ou de connexions libres. Sécuriser à l'aide de connecteurs de câbles et ruban adhésif, certifiés UL.



### AVERTISSEMENT

L'électricité doit être coupée au disjoncteur avant l'installation de ce luminaire. La mise hors tension en utilisant l'interrupteur éclairage n'est pas suffisante pour éviter un choc électrique. Les luminaires d'un poids de 25 lbs (50 lbs pour les USA) ou plus, doivent être montés directement sur la structure du bâtiment, indépendamment de la boîte électrique; cette installation ne doit pas être faite sur un plafond type radiant de chaleur.



### CONNEXION ELECTRIQUE

Fixez le fil de terre (vert ou cuivre nu isolé) du circuit d'alimentation au support de l'applique avec la vis de mise à terre fournie. Connecter le fil de mise à la terre du luminaire au conducteur de terre du circuit d'alimentation connecter tous les conducteurs de prise de terre au support de l'applique avec la vis de fixation. Concernant les obligations de connexion des câbles, connectez les câbles noir et blanc.



### INSTALLATION FINALE

Installer les ampoules, reportez-vous à l'étiquette de remplacement des lampes située près de la douille pour puissance recommandée. **NE PAS DEPASSER LA PUISSANCE RECOMMANDÉE.** Rétablir l'électricité et vérifier le fonctionnement de l'appareil.



### INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Dévisser les vis A et retirer les supports de l'abat-jour. Passer la partie électrique B à travers l'abat-jour C. Revisser les vis A et retirer les supports de l'abat-jour. Dévisser la vis D pour libérer le plafonnier. Dévisser l'écrou E et appuyer sur le frein F pour libérer le câble d'acier. Dévisser la vis G pour libérer le câble électrique. Fixer le support H au plafond.

Passer le câble électrique dans l'écrou E et dans l'arrêt de câble, régler la hauteur, serrer l'écrou E.

Passer le câble électrique dans l'arrêt de câble et serrer la vis G. Connecter à la ligne I.

Mettre en place le plafonnier et serrer la vis D.

Pour mettre en place ou procéder au changement des ampoules dévisser le globe J.